



PWM 909

- en** Program overview Commercial washing machine
- fr** Aperçu des programmes Lave-linge professionnel

en 4

fr 49

Program overview	4
Selectable extras	4
Selectable extras for liquid dispensing	4
Program overview – basic programs	5
Whites programs	5
Delicates/Shirts/Woollens programs	7
Separate Rinse program	8
Spin program	8
Drain program	8
Starch program	8
Clean Machine program	9
HoReCa program overview	10
Bed Linen/Towelling program	10
Mattress Protectors program	10
Wellness Towels program	11
Bathrobes program	11
Kitchen Linens program	12
Table Linens program	12
Bedding/Curtains program overview	13
Curtains programs	13
Comforters programs	14
Bedding load sizes	14
Disinfection - general information	15
What is disinfection?	15
Thermal disinfection	15
Chemo-thermal disinfection	15
RKI list (Robert Koch Institute)	15
Disinfection process according to areas of impact	15
Avoidance of contamination or recontamination	16
Cleaning detergent drawers and siphons	16
Water connection for variants with reduced heater rating (RH)	16
Water connection for variants with external heating (EH)	16
Disinfection program overview	17
Cleaning Contractors program overview	19
Mop programs	20
Mats/Pads programs	25
Cleaning cloth programs	26
Fire Department program overview	30
Protective clothing programs	30
Masks programs	32
Rescue Clothing programs	33
WetCare program overview	37
Outerwear program overview	38
Equestrian program overview	39
Sport program overview	41
Workwear program overview	42
Sluice program overview (Laundry Regulation HTM 01–04)	43
Sluice program sequence	44
ECO program overview	45

Selectable extras

Extra	Symbol	Description
Pre-rinse		Pre-rinse before the wash process starts
Pre-wash		Pre-wash before starting the main wash
Soak		Block to start main wash, 85°F (30°C), little movement
Water plus		Increase amount of water in main wash
Intensive		Extension of the main wash after the temperature stop
Rinse plus		Additional rinse block
Fill stop		Stop at the start of the last rinse, before water is supplied
Rinse hold		Hold at the end of the last rinse, before water is drained

Selectable extras for liquid dispensing

Selecting these extras may deselect the relevant detergent component for the next wash cycle.

Extra	Symbol	Description
Detergent		Detergent component is deselected
Additives		No dispensing of the additive component (e.g., stain booster)
Care product		No dispensing of the care product component (e.g., fabric softener, proofing agent)

Program overview – basic programs

The **wash time** is the minimum main wash time after the set temperature is reached. The times for water intake, dispensing, heating, intermediate spinning, etc. are not included.

Whites programs

Whites		195°F/90°C (160°F to 195°F/70°C to 90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 11 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Last rinse hot* Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* The standard programs **Whites** and **Cottons Plus** are programmed with hot water rinses. If hot water is available, we recommend using hot water for the final rinse:

- The residual moisture of the laundry is lower after the spin cycle.
- The laundry is already warmed.
- This saves time and energy if the laundry is immediately either dried in a tumble dryer or ironed with a rotary iron.

en - Program overview

Cottons Plus programs

Cottons Plus		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Normally soiled cotton, linen, and mixed fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 11 min 2 rinses Last rinse hot* Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Colors Intensive		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Heavily soiled cotton, linen, and mixed fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling, workwear		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 8 min 2 rinses Last rinse hot* Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Colors Eco Short		122°F/50°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Lightly soiled cotton, linen, and mixed fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 5 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Water plus, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* The standard programs **Whites** and **Cottons Plus** are programmed with hot water rinses. If hot water is available, it is recommended to use hot water for the final rinse:

- The residual moisture of the laundry is lower after the spin cycle.
- The laundry is already warmed.
- This saves time and energy if the laundry is immediately either dried in a tumble dryer or ironed with a rotary iron.

Minimum Iron programs

Minimum Iron		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Normally soiled synthetic and mixed-fiber fabrics		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 7 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Delicates/Shirts/Woollens programs

Delicates		85°F/30°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Synthetic and artificial fibers		1:25 PWM 909 – 7 lb (3.2 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 12 min Wash rhythm “gentle” 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Shirts			
105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)			
Type of fabric	Shirts and blouses made of cotton and mixed fiber		
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 7 min 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Woollens			
85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)			
Type of fabric	Machine-washable woollens and wool mixtures with a woollens care label		
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min Wash rhythm “very gentle” 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Handwash Woollens			
85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)			
Type of fabric	Washable woollens and wool mixtures with a woollens care label		
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min Wash rhythm “extra gentle” 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

en - Program overview

Separate Rinse program

Separate Rinse		Fill ratio/Load size
Type of fabric	Items which only need to be rinsed and spun	1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	1 rinse Final spin	
Extras	Fill stop, Rinse hold	

Spin program

Spin		Fill ratio/Load size
Type of fabric	Items which have been washed and only need to be spun in the machine	1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	Final spin	

Drain program

Drain		
Program sequence	Drainage	

Starch program

Starch		85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	For starching freshly laundered items such as table-cloths, napkins, and workwear		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	1 rinse* Final spin		
Extras	Rinse hold		

* Starch concentrates can be added to the front right and/or back right dispenser drawer compartment  before the program starts. Large quantities of starch solution can be added manually with the water using the dispenser compartments  or .

Clean Machine program

Clean Machine		Cold (+ Intensive button: 158°F to 194°F (70°C to 90°C))
Type of fabric	No load	
Program sequence	+  Intensive button: additional main wash up to 195°F (90°C), wash time 5 min 2 rinses Drainage	
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop	

en - Program overview

HoReCa program overview

A multitude of fabrics with widely varying degrees of soiling fall into this area. These programs are suitable for washing lightly soiled bed linen and towels, through heavily soiled table linen to very heavily soiled kitchen linen.

Bed Linen/Towelling program

Bed Linen/Towelling		140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Colored and white cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:10* PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* Wash with maximum load.

Mattress Protectors program

Mattress Protectors		140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Synthetic waterproof mattress protectors		1:13 PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Wellness Towels program

Wellness Towels		120°F/50°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Colored and white cotton, linen, and mixed-fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling, with heavy oil and grease stains		1:13* PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min Additional main wash 165°F (75°C)** 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* Wash with maximum load.

** In case of heavy soiling, e.g., by creams, massage oils, a second main wash at 165°F (75°C) can be added via the “Intensive” extra. In the case of colored stains, additional bleach can be dispensed.

Bathrobes program

Bathrobes		140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton and mixed-fiber bathrobes (select Pre-wash 105°F (40°C) for heavily soiled items)		1:13* PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* Wash with maximum load.

en - Program overview

Kitchen Linens program

Kitchen Linens		195°F/90°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, linen, and mixed-fiber kitchen textiles		1:13 PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
Program sequence	Pre-rinse Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 3 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Table Linens program

Table Linens		140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	White and colored cotton, linen, and mixed-fiber table linen		1:10 PM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Bedding/Curtains program overview

Curtains programs

Curtains		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Synthetic and artificial fibers		1:25 PWM 909 – 7 lb (3.2 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 14 min 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Lightweight Curtains		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Synthetic and artificial fibers		
Program sequence	Pre-rinse Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Program sequence without spin:

- Press the  “Rinse hold” button.

en - Program overview

Comforters programs

These programs are suitable for washing quilted (box stitch and baffle box) and unquilted down, synthetic, and natural hair comforters.

These wash programs are only suitable for washing fabrics with a care label stating that they are suitable for machine washing.

Down Duvets		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Normally to heavily soiled down and feather com- forters and pillows		1:40 PWM 909 - 2 kg See “Bedding load sizes”
Program sequence	De-aerating Main wash up to 140°F (60°C), wash time 8 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Synthetic Duvets		105°F/40°C (Cold to 195°F/90°C)	
Type of fabric	Normally to heavily soiled synthetic comforters and pillows		
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 8 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Natural Fiber Blankets		75°F/25°C (Cold to 105°F/40°C)	
Type of fabric	Machine-washable natural fiber comforters and blan- kets		
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min, wash rhythm “extra gentle” 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Bedding load sizes

The maximum load sizes are set out in the chart below. The loads given are approximate only and vary depending on the size and thickness of the bedding.

Model	Quantity*
PWM 909	1–2 pillows

Disinfection - general information

What is disinfection?

Deactivation and reduction in number of pathogens transmitting diseases to such an extent that the transmission of diseases and infection is no longer to be anticipated.

Thermal disinfection

Thermal disinfection is carried out by the action of a defined temperature over a holding time. In the list, according to § 18 of the German infection control legislation, this is 195°F (90°C) over 10 min or 185°F (85°C) over 15 min with a load-to-liquor ratio of 1–4 to 1–5 with the area of impact AB (see “Disinfection process according to areas of impact”). The thermal disinfection is independent of the detergent used, which does not have to be classified.

Chemo-thermal disinfection

Chemo-thermal disinfection differs from thermal disinfection by a lower liquor temperature during the disinfection phase. Compensation for the low temperature is ensured by the correspondingly listed washing and disinfecting components.

It is important that these products are used exactly according to the listings. The liquor temperature, the load-to-liquor ratio, and the time of dispensing must be strictly adhered to.

For disinfection wash programs there are two lists in which the necessary process parameters with regard to washing and disinfecting agents are listed.

RKI list (Robert Koch Institute)

Describes procedures for disinfection according to § 18 German infection control legislation. These processes are only required when a health authority prescribes the use of disinfection in the event of the outbreak of an epidemic relating to a notifiable disease where there is a risk of items being contaminated. The RKI lists thermal disinfection processes as well as chemo-thermal methods.

Disinfection process according to areas of impact

Disinfection procedure is divided into areas of impact A, B, and C.

- Area of impact A:
Suitable for the destruction of vegetative bacteria, including myco-bacteria, fungus, and fungal spores.
- Area of impact B:
Suitable for deactivating viruses.
- Area of impact C:
To deactivate anthrax spores.

CDC link:

<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/disinfection-methods/index.html>

en - Program overview

As medical products, operating textiles require the use of specially validated processes and machines. The processes and machines described here are **not** medical products.

Avoidance of contamination or recontamination

- Disinfect your hands before using the machine.
- Use clean/disinfected transport containers.
- Dispense cleaning agents and disinfectants in accordance with instructions.
- Observe regulations regarding the wearing of protective clothing.
- Ensure that water is bacteria-free when using water from water treatment units.
- Clean detergent drawers, detergent compartments, and siphons before use.

Cleaning detergent drawers and siphons

The detergent drawer is subject to constant moisture. It needs to be cleaned regularly to prevent the build-up of water-borne bacteria.

- Clean the detergent drawer, detergent compartments, and siphons thoroughly with hot water as required to remove detergent residues and encrustation.

It is the operator's responsibility to ensure that the standard of disinfection in thermal as well as chemo-thermal procedures is maintained (in accordance with local and national health and safety regulations) by carrying out suitable validation tests. The procedures should be checked at regular intervals, thermoelectrically by means of loggers or bacteriologically using bio indicators. The operator must pay particular attention to observing the process parameter of temperature and, in the case of chemo-thermal programs, the concentration. Disinfection programs must not be interrupted, as this can have a limiting effect on the disinfection result.

Water connection for variants with reduced heater rating (RH)

The appliance should be connected to cold and hot water supplies. A minimum hot water temperature of 175°F (80°C) is recommended in order to use all programs. Lower temperatures may result in longer program cycle times or cause programs to be interrupted. Water inlet temperatures below 140°F (60°C) are not permitted, as they can lead to significantly longer program cycle times.

Water connection for variants with external heating (EH)

The appliance should be connected to cold and hot water supplies. A minimum hot water temperature of 175°F (80°C) is recommended. The use of disinfection programs is not possible due to the absence of additional heating. The permissible wash temperatures are determined by the inlet temperature.

Disinfection program overview

Thermal Disinfection and **chemo-thermal disinfection** are programs for disinfecting textiles.

Thermal or chemo-thermal disinfection is carried out. Suitable detergents are to be used for the chemo-thermal disinfection.

All programs are **locked**. This means that, after 1 minute into a program, they can only be canceled, stopped, or have parts skipped by entering the “Expert code” (see operator level).

To avoid recontamination, the water inlet for the rinses in the disinfection programs is not supplied via the detergent drawer.

To disinfect contaminated tap water, a **disinfection rinse** can be activated instead of the last rinse. In this rinse, the rinse water is heated to 150°F (65°C) to deactivate water-borne bacteria. The program runtime is extended and the door can only be opened once the temperature in the machine has fallen below 120°F (50°C).

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

Thermal Disinfection		195°F (90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, linen, e.g., bed linen, toweling		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg)
Program sequence	Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Chemo-therm Disinf 10 min		160°F (70°C)	1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Type of fabric	Cotton, linen, e.g., bed linen, toweling		
Program sequence	Disinfection 160°F (70°C)*, holding time 10 min 2 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Chemo-therm Disinf 20 min		140°F (60°C)	
Type of fabric	Cotton, linen, e.g., bed linen, toweling		
Program sequence	Disinfection 140°F (60°C)*, holding time 20 min 2 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

en - Program overview

Ch-th. disin. Gentle 20 min		104°F (40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, mixed fiber, curtains		1:25 PWM 909 – 7 lb (3.2 kg)
Program sequence	Disinfection 104°F (40°C)*; holding time 20 min Wash rhythm “gentle” 2 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Incontinence		195°F (90°C)	
Type of fabric	Washable diapers		1:13 PWM 909 – 14 lb (6.2 kg)
Program sequence	Pre-rinse bath Pre-wash up to 104°F (40°C) Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Incontinence Laundry		195°F (90°C)	
Type of fabric	Heavily soiled underwear, cotton		
Program sequence	2 pre-rinse baths Pre-wash up to 104°F (40°C) Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min 3 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

Cleaning Contractors program overview

These programs are suitable for washing, disinfecting, and finishing (at different humidity levels) cotton or mixed fiber mops, floor mats, polishing pads, and cleaning cloths used in facility management.

Cleaning textiles can even come out of the machine finished and ready to use (rtu).

To avoid recontamination, the water for the rinse cycles in the disinfection programs is not supplied via the detergent drawer.

With the **Mops . . . + ready to use (rtu)** programs, the mops are ready to use and already impregnated with cleaning product and disinfectant. To achieve this, following washing or disinfection there is a finishing stage and then a final spin. The desired humidity level of the mops can vary by setting the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet).

The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.

en - Program overview

Mop programs

- To prevent coarse soiling in the machine, shake out the mops before putting them in.

Mops Standard		140°F/60°C (Cold to 194°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg) For number, see “Mops load size” chart
Program sequence	Pre-spin Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Mops Standard + rtu		140°F/60°C (Cold to 194°F/90°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		
Program sequence	Same program sequence as Mops standard, then set the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Mops Thermal Disinfection		195°F (90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg) For number, see “Mops load size” chart
Program sequence	Pre-spin Pre-rinse bath Second pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Benchmark tool 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Mops Thermal Disinf + rtu		195°F (90°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		
Program sequence	Same program sequence as Mops thermal disinfection, then set the residual moisture via the extra “δ – ∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

en - Program overview

Mops Ch.-th. Disinf. 10 min		160°F (70°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	Pre-spin Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Disinfection* 160°F (70°C), holding time 10 min 3 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Mops Ch.-th. Disin. 20 min.		140°F (60°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		
Program sequence	Pre-spin Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 3 rinses (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Mops Ch.-th. Dis 10 min+rtu		160°F (70°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		
Program sequence	Program sequence as for Mops chemo-thermal disinfection*, then set the residual moisture via the extra “δ – ∆∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

If "Pre-wash" is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

Mops Ch.-th. Dis 20min+rtu		140°F (60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	Program sequence as for Mops chemo-thermal disinfection*, then set the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-rinse, Soak, Intensive, Rinse plus, Add agent, Rinse hold		
Mops rtu			
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber mops		1:9 PWM 909 – 20 lb (9 kg) For number, see “Mops load size” chart
Program sequence	1 rinse then set the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Fill stop, Rinse hold		
New Mops		140°F/60°C (Cold to 194°F/90°C)	
Type of fabric	For washing new mops		
Program sequence	Main wash up to 195°F (90°C), wash time 4 min Cool down can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

en - Program overview

The **Mops rtu** program is suitable for the subsequent finishing of clean and dry mops. A disinfecting agent is applied during finishing.
The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.

Mop load size (cotton) applies to the fill ratio 1:9

Mop size/ weight	15 3/4" (40 cm) 6.7 oz (190 g) mops	19 3/4" (50 cm) 7.7 oz (220 g) mops	23 1/2" (60 cm) 9.8 oz (280 g) mops	31 1/2" (80 cm) 12.7 oz (360 g) mops	43" (110 cm) 1.1 lb (510 g) mops	51" (130 cm) 1.3 lb (610 g) mops	63" (160 cm) 1.6 lb (720 g) mops
PWM 909	47	41	32	25	18	15	13

Tip: When using microfiber mops, the load size is higher due to the lower mop weight.

Mop load size (microfiber) applies to the fill ratio 1:9

Mop size/weight	15 3/4" (40 cm) 4 oz (120 g) mops	19 3/4" (50 cm) 6 oz (170 g) mops
PWM 909	75	53

A reduced number may apply to particularly high-volume, light-weight mops.

Mats/Pads programs

Mats		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Floor mats		1:15 PWM 909 – max. 12 lb (5.4 kg)
Program sequence	Pre-rinse Main wash up to 140°F (60°C), wash time 8 min 3 rinsing baths Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Heavily Soiled Mats		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Heavily soiled floor mats		
Program sequence	Pre-rinse Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 12 min 3 rinsing baths Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Pads		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Polishing pads		1:50 PWM 909 – 3.5 lb (1.6 kg)
Program sequence	Pre-rinse bath 2nd pre-rinse bath can be activated via extra  “Pre-rinse” Main wash up to 140°F (60°C), wash time 10 min 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Tip: The mats load size may vary depending on the size, stiffness, and thickness of the mats.

en - Program overview

Cleaning cloth programs

These programs are suitable for washing, disinfecting, and finishing (at different humidity levels) cleaning cloths made of cotton, mixed fiber, or microfiber fabric used in facility management.

Standard Cloths		140°F/60°C (Cold to 194°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		1:18 PWM 909 – 10 lb (4.6 kg) For number, see “Cleaning cloths load size” chart
Program sequence	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Main wash up to 195°F (90°C), wash time 6 min 3 rinsing baths Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Clean. Cloths Standard+rtu		140°F/60°C (Cold to 194°F/90°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		
Program sequence	Same program sequence as Cloths standard, then set the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Clean. Cloths Th. Disinf.		195°F (90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		1:18 PWM 909 – 10 lb (4.6 kg) For number, see “Cleaning cloths load size” chart
Program sequence	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Disinfection 195°F (90°C), holding time 10 min Cool down and/or disinfection rinse can be activated in the Miele Benchmark Programming Tool 3 rinsing baths Final spin		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Cloths Therm. Disinf + rtu		195°F (90°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		
Program sequence	Same program sequence as Cloths thermal disinfection, then set the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Cloths Ch-th Dis. 10 min		160°F (70°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		
Program sequence	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Disinfection 160°F (70°C), holding time 10 min 3 rinsing baths (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

en - Program overview

Cloths ch-th Dis. 20 min		140°F (60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		1:18 PWM 909 – 10 lb (4.6 kg) For number, see “Cleaning cloths load size” chart
Program sequence	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Disinfection 140°F (60°C), holding time 20 min 3 rinsing baths (optional disinfection rinse can be activated) Final spin		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Add agent, Rinse hold		
Cloths Ch-th Dis. 10min+rtu		160°F (70°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		
Program sequence	Program sequence as for Cloths chemo-thermal disinfection, then set the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Cloths Ch-th Dis.20min+rtu		140°F (60°C)	
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths		
Program sequence	Program sequence as for Cloths chemo-thermal disinfection, then set the residual moisture via the extra “δ – δδδδ” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)		
Extras	Pre-wash, Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

Cleaning Cloths rtu		Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton, viscose, polyester, and microfiber cleaning cloths	1:18 PWM 909 – 10 lb (4.6 kg) For number, see “Cleaning cloths load size” chart
Program sequence	1 rinse then set the residual moisture via the extra “δ – ∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet) The pre-set residual moisture is 2 drops (damp)	
Extras	Fill stop, Rinse hold	

Cleaning cloths load size applies to the fill ratio 1:18

Cleaning cloths size/ weight	0.5 oz (16 g)/cloth	0.75 oz (22 g)/cloth	1.5 oz (43 g)/cloth
PWM 909	290	210	105

The **Standard Cloths** program is also suitable for cleaning cloths that are not to be used immediately after washing, but are to be stored after drying.

With the **Cloths . . . + rtu** programs, the cloths are ready to use and already impregnated with detergent and disinfectant. To achieve this, following washing or disinfection there is a finishing stage and then a final spin. The desired humidity level of the cloths can vary by setting the residual moisture via the extra “δ – ∆∆∆” (moist, damp, wet, dripping wet). The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.

The **Cleaning Cloths rtu** program is suitable for the subsequent finishing of clean and dry cleaning cloths. A disinfecting agent is applied during finishing. The dispensing quantities must be set on site and the standard of disinfection must be checked.

en - Program overview

Fire Department program overview

These programs are suitable for washing and proofing Nomex fire-fighting apparel, jackets and pants, breathing masks, and chemical protective suits.

Protective clothing programs

Protective Clothing		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Nomex fire-fighting apparel, jackets, pants		See “Protective clothing load size” chart
Program sequence	Pre-cleaning up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 rinses, Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Protective Cloth. + Proof		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Nomex fire-fighting apparel, jackets, pants		
Program sequence	Pre-cleaning up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Proofing bath 105°F (40°C) Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Proof Protect. Clothing		105°F (40°C)	
Type of fabric	Nomex fire-fighting apparel, jackets, pants		
Program sequence	1 rinsing bath Proofing bath 105°F (40°C) Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Protective clothing load size

Model	Quantity
PWM 909	approx. 1 suit (or 2 jackets)

Preparing Protective Clothing for washing

- Do not staple labels to the items.
- Remove carabiner hooks if possible, or enclose them in a side pocket.
- Close Velcro fasteners or cover them with Velcro tape.
- Wash sheepskin linings separately.
- Do not wash garments inside out.
- Observe the load sizes.

Protective Clothing is a program for washing fire-fighting apparel. It is not suitable for washing garments containing new wool as lining material.

Tip: Detergent: We recommend using a liquid detergent with reduced pH that is particularly effective for dissolving grease and pigmentation stains.

The proofing agent must be suited to the special requirements of this area of use.

en - Program overview

Masks programs

Masks are programs for washing and disinfecting breathing masks with head straps.

- Put the head bands over the masks to protect the visors before loading the machine.
- Put each mask into its own protective bag and fasten it.

The protective bags are available to order from Miele Service.

- Remove the masks from the bags after reprocessing.
- Spin damp, empty protective bags using the **Spin bags** program.

Masks		140°F (60°C)	Fill ratio/Load size
Load	Breathing masks with head straps		PWM 909 – 4 masks
Program sequence	Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 4 rinses (optional disinfection rinse can be activated)		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Masks with Pre-wash		140°F (60°C)	
Load	For heavily soiled breathing masks with head straps		
Program sequence	Pre-cleaning 85°F (30°C) Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 4 rinses (optional disinfection rinse can be activated)		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Spin Wash Bags			
Load	Face mask bags		1:20
Program sequence	Spinning		

* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

If “Pre-wash” is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

To avoid recontamination, the water inlet for the rinses in the disinfection programs is not supplied via the detergent drawer.

Do not wash masks with connections for helmet-mask combinations.
The clasps are likely to scratch visors.

Use a suitable detergent. Observe the manufacturer's instructions.

Rescue Clothing programs

Helmets*		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Firefighter helmets		PWM 909 – 3 helmets
Program sequence	Pre-wash up to 104°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 16 min 3 rinses		
Extras	Soak, Rinse plus		

* The safety helmet manufacturer must allow the helmet to be washed or dried by machine.

Before loading the machine, push the sliding visor, if applicable, into the safety helmet. Place one helmet in each of the padded protective bags provided and close them.

The protective bags are available to order from Miele Service.

Remove easily removable attachments from the helmet and wash in a separate washing net.

Gloves		104°F/40°C (Cold to 104°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Gloves with and without leather trim		PWM 909 – 17 gloves
Program sequence	Main wash up to 104°F (40°C), wash time 9 min 3 rinses Final spin Leather care 104°F (40°C) Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Rinse plus		

After washing, air-dry the gloves with and without leather trim. Before drying, roll the leather gloves or gloves with leather trim through your hands to maintain the elasticity of the leather.

Belts*		104°F/40°C (Cold to 104°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Fire department belts also with aluminum components and leather trim		PWM 909 – 6 belts
Program sequence	Main wash up to 104°F (40°C), wash time 8 min 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Rinse plus		

* The belt manufacturer must allow the belt to be washed by machine.

If there are aluminum attachments on the belts, it is recommended to use a liquid delicates detergent with a reduced pH value, which is particularly effective for dissolving pigmentation stains.

Place 2–3 belts (safety belts) in each of the padded protective bags provided and close them.

The protective bags are available to order from Miele Service.

After washing, air-dry the belts. Before drying, roll the leather components through your hands and, if necessary, treat them with a suitable leather refatting agent to maintain the elasticity of the leather.

en - Program overview

Rescue service workwear is a program for disinfecting. It is not suitable for washing garments containing new wool as lining material.

Do not wash garments inside out.

Rescue Clothing*		140°F (60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Nomex and cottons		See “Rescue service workwear load size” chart
Program sequence	Pre-wash up to 104°F (40°C) Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Rinse plus		
Rescue Clothes+Proof* / **		140°F (60°C)	
Type of fabric	Nomex and cottons		
Program sequence	Pre-wash up to 104°F (40°C) Disinfection* 140°F (60°C), holding time 20 min 2 rinses Proofing bath** 104°F (40°C) Final spin		
Extras	Soak, Rinse plus		

* The disinfection parameters for chemo-thermal disinfection (temperature, temperature holding time, and dispensing quantities) must be set on site to suit detergents and disinfectants.

** The proofing agent must be suited to the special requirements of this area of use.

If "Pre-wash" is selected, place the detergent directly in the drum. If necessary, the  and  compartments can be used to add detergent in the main wash.

Rescue service workwear load size

Model	Quantity
PWM 909	Approx. 3 suits

Protective Clothing		104°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Lightly to heavily soiled protective clothing with a polyester or polyester-cotton mixed fiber (also with elastane or Cordura content) cut protection insert for protective clothing in protection classes 0 to 3		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
Program sequence	Pre-wash up to 86°F (30°C) Main wash 140°F (60°C) 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, 2nd pre-wash, Soak, Intensive, Water plus, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Care recommendations for protective clothing with cut protection inserts:

- Follow the clothing manufacturer's care recommendations.
- Close all zippers and velcro fasteners.
- Use liquid detergent for delicates and colors.
- Only wash items with similar colors together.
- Select the "Protective clothing" special program.

- Do not use multi-purpose detergents, bleaching agents, and/or fabric softeners.
- For heavy soiling, dispense an additional booster.
- After washing, gently pull the protective clothing into shape. Air-dry the clothing or hang it in a drying cabinet at temperatures up to 122°F (50°C).
- Do not use a tumble dryer.
- Store the protective clothing in a dry place away from light.

en - Program overview

Wetsuits		86°F/30°C (Cold to 104°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Lightly to heavily soiled wet, semi-dry, and dry suits made of neoprene, nylon, polyester, or (breathable) laminate. The fabrics can also have permanently attached footies/boots and parts made of Cordura or stretchy material.		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
Program sequence	Pre-wash up to 86°F (30°C) Main wash up to 104°F (40°C) 3 rinses Spin cycle		
Extras	2nd pre-wash, Soak, Intensive, Water plus, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Care recommendations for wetsuits and diving suits:

- Follow the clothing manufacturer's care recommendations.
- Close all zippers and velcro fasteners.
- Select the "Wetsuits" special program.
- Use liquid detergent for delicates and colors.
- If disinfection is required, dispense an additional disinfectant, e.g., Kreussler Lanadol ABAC, and follow the disinfection requirements.
- For heavy soiling, dispense an additional booster.
- After washing, air-dry the suit or hang it in a drying cabinet at temperatures up to 104°F (40°C).
- Tumble dry suits with non-detachable footwear/footies upside down in the air or in (heated) air-flow hangers.
- Do not use a tumble dryer.
- Store the suits away from light and hang them on hangers with a wide shoulder support in a dry room.

WetCare program overview

WetCare “wet cleaning” is a very gentle cleaning process using water and special care products for clothing that could previously only be cleaned chemically.

WetCare Sensitive		75°F/25°C (Cold to 85°F/30°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Non-washable outerwear		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
Program sequence	Main wash up to 85°F (30°C), wash time 2 min Waterproof finish 75°F (25°C) Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
WetCare Silks		85°F/30°C (Cold to 85°F/30°C)	
Type of fabric	For non-washable outerwear which creases easily		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
Program sequence	Main wash up to 85°F (30°C), wash time 6 min Waterproof finish 75°F (25°C) Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
WetCare Tntensive		105°F/40°C (Cold to 105°F/40°C)	
Type of fabric	Washable outerwear		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min Rinse Waterproof finish 75°F (25°C) Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Hot water valves are not activated in textile cleaning programs. The incoming water must not exceed a temperature of 85°F (30°C).

en - Program overview

Outerwear program overview

Outerwear		105°F/40°C (Cold to 105°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Polyamide and membrane items		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Wash/Proof105°F (40°C)			
Type of fabric	Polyamide and membrane items		
Program sequence	Main wash up to 105°F (40°C), wash time 6 min 2 rinses Proofing up to 105°F (40°C) Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Rinse/Proof105°F (40°C)			
Type of fabric	Polyamide and membrane items		
Program sequence	2 cycles Proofing up to 105°F (40°C) Final spin		
Extras	Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Down Jackets		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Down-filled items		1:25 PWM 909 – 7 lb (3.2 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 7 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Equestrian program overview

This program is suitable for washing and proofing horse blankets, saddle cloths, gaiters, hoof boots, bandages, textile halters.

Horse Blankets		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Horse blankets, saddle cloths, gaiters, hoof boots, bandages, textile halters		1:20 PWM 909 - 4 kg See “Horse blankets load size” chart
Program sequence	Pre-rinse 2nd pre-rinse can be activated via extra  “Pre-rinse” Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Wool Horse Blankets		85°F/30°C (Cold to 105°F/40°C)	
Type of fabric	Horse blankets containing wool		
Program sequence	Pre-rinse Pre-wash up to 85°F (30°C) Main wash up to 105°F (40°C), wash time 8 min Wash rhythm “Gentle” 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Horse Blank. + Proofing		140°F/60°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Horse blankets, saddle cloths, gaiters, hoof boots, bandages, textile halters		
Program sequence	Pre-rinse 2nd pre-rinse can be activated via extra  “Pre-rinse” Pre-wash up to 85°F (30°C) Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Proofing 85°F (30°C) Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Pre-treatment

Remove coarse soiling from very heavily soiled blankets with a strong water jet or a vacuum cleaner.

en - Program overview

Detergent

For washing, a detergent without bleaching agent and optical brighteners should be used. For woolen blankets, products with a slightly lower pH should be used. It is also possible to add enzyme-containing products.

It needs to be ensured that no proteases are used as these enzymes attack and damage the wool.

Horse blankets load size

Model	Load, maximum $\frac{3}{4}$ of the total recommended load		
	Saddle cloths	Summer blankets	Winter blankets
PWM 909	4	1	-

Buckles

Metal buckles, hooks, and eye fasteners must be covered to protect the drum.
Special bags for this purpose are available to order from Miele.

Sport program overview

Sportswear		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Polyester or polyamide with and without spandex		1:20 PWM 909 – 9 lb (4 kg)
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 3 cycles Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Sport Microfiber		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Polyester, polyamide		
Program sequence	Main wash up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
Extras	Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Sneakers		105°F/40°C (Cold to 140°F/60°C)	
Type of fabric	Washable sneakers (no leather shoes), shin pads, elbow protectors, and similar items		
Program sequence	Main cleaning up to 140°F (60°C), wash time 6 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

en - Program overview

Workwear program overview

Oil/Fat		140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Cotton or mixed-fiber workwear, table cloths, or cleaning cloths soiled with oil or grease		1:10 PWM 909 – 18 lb (8 kg)
Program sequence	Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min 3 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Dust/Flour		140°F/60°C (Cold to 195°F/90°C)	
Type of fabric	Cotton or mixed-fiber workwear, table cloths, or cleaning cloths soiled with dust or flour		
Program sequence	Pre-wash up to 105°F (40°C) Main wash up to 195°F (90°C), wash time 10 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-rinse, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Sluice program overview (Laundry Regulation HTM 01–04)

The Sluice programs are intended for extremely heavily soiled personal clothing as well as heavily soiled toweling and bed linen.

Disinfection according to provisions of British National Health Service (GB). There are two different disinfection options: 149°F (65°C) for 10 min or 160°F (71°C) for 3 min.

Sluice low*		150°F (65°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Heavily soiled underwear, toweling, and bed linen		1:15 PWM 909 – 12 lb (5.4 kg)
Program sequence	2 pre-rinses Pre-wash 140°F (60°C), 5 min Disinfection 150°F (65°C), holding time 10 min 3 rinses Final spin		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Sluice high*		160°F (71°C)	
Type of fabric	Heavily soiled underwear, toweling, and bed linen		
Program sequence	2 pre-rinses Pre-wash 140°F (60°C), 5 min Disinfection 160°F (71°C), holding time 3 min 3 rinses Final spin		
Extras	Soak, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

* Only included in the DV (drain valve) model

en - Program overview

Sluice program sequence

Undergarment Sani Sensit. 149°F (65°C)					
Program stage	Load-to-liquor ratio *	Thermostop	Temperature	Temperature holding time (wash time 2)	Programmed wash time approx.
Pre-rinse 1	1:7	No	Cold	-	5 min
Pre-rinse 2	1:7	No	Cold	-	4 min
Pre-wash	1:7	Yes	140°F (60°C)	5 min	-
1 min spin at 500 rpm					
Disinfection	1:5	Yes	149°F (65°C)	10 min	- **
2 min spin at 800 rpm					
Rinse 1	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at 800 rpm					5 min
Rinse 2	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at max. speed					
Rinse 3	1:4	No	Cold	-	5 min
5 min spin at max. speed					
Undergarment Sanitization 160°F (71°C)					
Pre-rinse 1	1:7	No	Cold	-	5 min
Pre-rinse 2	1:7	No	Cold	-	4 min
Pre-wash	1:7	Yes	140°F (60°C)	5 min	-
1 min spin at 500 rpm					
Disinfection	1:5	Yes	160°F (71°C)	3 min	- **
2 min spin at 800 rpm					
Rinse 1	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at 800 rpm					5 min
Rinse 2	1:5	No	Cold	-	5 min
1 min spin at max. speed					
Rinse 3	1:4	No	Cold	-	5 min
5 min spin at max. speed					

* Depending on load and fabric type

** Depending on type of heating and, with hot water connection, the hot water temperature

ECO program overview

Colors Eco		104°F/40°C (Cold to 104°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Lightly soiled cotton, linen, and mixed fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:9 PWM 909 – 19.8 lb (9 kg)
Program sequence	Main wash up to 104°F (40°C), wash time 11 min 2 rinses Last rinse cold Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Colors Eco Intensive		104°F/40°C (Cold to 104°F/40°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Normally soiled cotton, linen, and mixed fiber fabrics, e.g., bed linen and toweling		1:9 PWM 909 – 19.8 lb (9 kg)
Program sequence	Main wash up to 104°F (40°C), wash time 26 min 2 rinses Last rinse cold Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

en - Program overview

Minimum Iron Eco		86°F/30°C (Cold to 86°F/30°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Lightly soiled synthetic and mixed fiber fabrics		1:20 PWM 909 – 8.8 lb (4 kg)
Program sequence	Main wash up to 86°F (30°C), wash time 7 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		
Minimum Iron Eco Intensive		86°F/30°C (Cold to 86°F/30°C)	Fill ratio/Load size
Type of fabric	Lightly soiled synthetic and mixed fiber fabrics		1:20 PWM 909 – 8.8 lb (4 kg)
Program sequence	Main wash up to 86°F (30°C), wash time 22 min 2 rinses Final spin		
Extras	Pre-wash, Soak, Water plus, Intensive, Rinse plus, Fill stop, Rinse hold		

Aperçu des programmes	49
Options sélectionnables.....	49
Options pouvant être sélectionnées pour le dosage liquide.....	49
Aperçu des programmes – programmes de base	50
Programmes Blanc	50
Programmes Fin / Chemises / Laine.....	53
Programme Rinçage seul.....	54
Programme Essorage	54
Programme Vidange.....	54
Programme Amidonnage	54
Programme Nettoyage machine.....	55
Tableau des programmes hôtels/restaurants/traiteurs	56
Programme Draps/linge éponge	56
Programme Housses de matelas	56
Programme Linge éponge spa	57
Programme Peignoirs.....	57
Programme Linge de cuisine.....	58
Programme Linge de table	58
Aperçu du programme Literie/Voilages.....	59
Programmes Voilages	59
Programmes couettes.....	60
Tailles des charges du literie	60
Désinfection : généralités.....	61
Qu'est-ce que la désinfection ?	61
Désinfection thermique	61
Désinfection chimio-thermique.....	61
Liste RKI (Robert Koch Institute)	61
Processus de désinfection en fonction des niveaux d'efficacité.....	61
Prévention de la contamination ou de la recontamination	62
Nettoyage du tiroir à produits, des compartiments à lessive et des siphons	62
Raccordement à l'eau pour les variantes avec chauffage réduite (RH).....	62
Raccordement à l'eau pour les variantes avec chauffage externe (EH).....	62
Aperçu du programme Désinfection	63
Aperçu du programme Entreprises de nettoyage	66
Programmes Fauberts.....	67
Programmes Tapis de seuil / Disques de nettoyage	72
Programmes pour chiffons de nettoyage	73
Aperçu du programme Pompiers	77
Programmes pour vêtements de protection.....	77
Programmes Masques.....	79
Programmes Vêtements de secours.....	80
Aperçu du programme nettoyage à l'eau WetCare	84
Aperçu du programme Outdoor	85
Aperçu du programme Centre équestre	86
Aperçu du programme Sport	88
Aperçu du programme Vêtements de travail.....	89
Aperçu du programme Sluice (réglementation du linge HTM 01-04)	90
Déroulement de programme Sluice.....	91
Aperçu des programmes : programmes Éco	92

Options sélectionnables

Option	Symbole	Description
Pré-rinçage		Pré-rinçage avant le démarrage du processus de lavage
Prélavage		Prélavage effectué avant le démarrage du lavage principal
Trempage		Bloc pour démarrer le lavage principal, 30 °C (85 °F), mouvement léger
Hydro plus		Augmentation de la quantité d'eau dans le lavage principal
Intensif		Prolongation du lavage principal après l'arrêt de la température
Rinçage supplémentaire		Bloc pour rinçage supplémentaire
Arrêt dosage		Arrêt au démarrage du dernier rinçage, avant l'arrivée de l'eau
Arrêt cuve pleine		Arrêt à la fin du dernier rinçage, avant l'évacuation de l'eau

Options pouvant être sélectionnées pour le dosage liquide

Sélectionner ces options risque de dé-sélectionner le composant lessive utilisé pour le prochain cycle de lavage.

Option	Symbole	Description
Lessive		Composant lessive dé-sélectionné
Additifs		Aucun dosage du composant additif (par ex., le booster anti-taches)
Produit d'entretien		Aucun dosage du composant produit d'entretien (par ex., adoucissant, imperméabilisant)

fr - Aperçu des programmes

Aperçu des programmes – programmes de base

La **durée de lavage** est la durée minimale du lavage principal une fois que la température définie est atteinte. Les durées de l'arrivée d'eau, du dosage, du chauffage, de l'essorage intermédiaire, etc. ne sont pas incluses.

Programmes Blanc

Blanc		90 °C (70 °C à 90 °C) 195 °F (160 °F à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Coton, lin et tissus en fibres mélangées, par ex. linge de lit et serviettes		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 11 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage chaud* Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Les programmes standard **Blanc** et **Coton plus** sont prévus avec des cycles de rinçage à l'eau chaude. Si de l'eau chaude est disponible, il est recommandé de l'utiliser pour le cycle de rinçage final :

- l'humidité résiduelle du linge est plus faible après le cycle d'essorage;
- Le linge est déjà chaud.
- Cela permet d'économiser du temps et de l'énergie si le linge est immédiatement séché dans une sècheuse ou repassé avec un fer à repasser rotatif.

Programmes Coton plus

Coton plus		140 °F/60 °C (froid à 140 °F/60 °C)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Coton, lin et tissus en fibres mélangées normalement sales, par ex. linge de lit et serviettes		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lbs)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 140 °F (60 °C), durée de lavage 11 min 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage chaud* Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Couleurs intensif		140 °F/60 °C (froid à 140 °F/60 °C)	
Type de textile	Coton, lin ou textiles en fibres mélangées très sales, par ex. linge de lit, serviettes et vêtements de travail		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lbs)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 140 °F (60 °C), durée de lavage 8 min 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage chaud* Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Couleurs éco court		122 °F/50 °C (froid à 140 °F/60 °C)	
			Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Coton, lin et tissus en fibres mélangées légèrement sales, par ex. linge de lit et serviettes		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lbs)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 140 °F (60 °C), durée de lavage 5 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Hydro plus, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Les programmes standard **Blanc** et **Coton plus** sont prévus avec des cycles de rinçage à l'eau chaude. Si de l'eau chaude est disponible, il est recommandé de l'utiliser pour le cycle de rinçage final :

- L'humidité résiduelle du linge est plus faible après le cycle d'essorage.
- Le linge est déjà chaud.
- Cela permet d'économiser du temps et de l'énergie si le linge est immédiatement séché dans une sècheuse ou repassé avec un fer à repasser rotatif.

fr - Aperçu des programmes

Programmes Non repassable

Non repassable		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Textiles synthétiques et en fibres mélangées normale- ment sales		1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 7 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Programmes Fin / Chemises / Laine

Fin		30 °C (froid à 60 °C) 85 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Fibres synthétiques et artificielles		1:25 PWM 909 – 3,2 kg (7 lb)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 12 min Rythme de lavage « délicat » 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Chemises		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	
Type de textile	Chemises et blouses en coton et en fibres mélangées		
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 7 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Laine		30 °C (froid à 40 °C) 85 °F (froid à 105 °F)	
Type de textile	Lainages et mélanges de laine lavables en machine avec une étiquette d'entretien des lainages		
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de la- vage 6 min Rythme de lavage « très délicat » 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Laine lavable main		30 °C (froid à 40 °C) 85 °F (froid à 105 °F)	
Type de textile	Lainages et mélanges de laine lavables avec une éti- quette d'entretien des lainages		
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de la- vage 6 min Rythme de lavage « extra doux » 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

fr - Aperçu des programmes

Programme Rinçage seul

Rinçage seul		Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Articles qui doivent seulement être rincés et essorés	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
Déroulement de programme	1 cycle de rinçage Essorage final	
Options	Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

Programme Essorage

Essorage		Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Articles qui ont été lavés et qui doivent seulement être essorés dans la machine	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
Déroulement de programme	Essorage final	

Programme Vidange

Vidange		
Déroulement de programme	Vidange	

Programme Amidonnage

Amidonnage		30 °C (froid à 40 °C) 85 °F (froid à 105 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Pour amidonner les articles fraîchement lavés comme des nappes, des serviettes de table et des vêtements de travail	1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)	
Déroulement de programme	1 cycle de rinçage* Essorage final		
Options	Arrêt cuve pleine		

* Les concentrés d'amidon peuvent être ajoutés dans le compartiment du tiroir de dosage avant droit et/ou arrière droit  avant le démarrage du programme. De grandes quantités de solution d'amidon peuvent être ajoutées manuellement avec l'eau à l'aide des compartiments de dosage  ou .

Programme Nettoyage machine

Nettoyage machine		froid (+ touche Intensif : 158°F to 194°F (70°C to 90°C))
Type de textile	Sans charge	
Déroulement de programme	+  touche Intensif : lavage principal supplémentaire jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 5 min 2 cycles de rinçage Vidange	
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage	

fr - Aperçu des programmes

Tableau des programmes hôtels/restaurants/traiteurs

Cette catégorie concerne un grand nombre de textiles avec des degrés de salissure divers. Ce programme peut laver des draps et serviettes peu sales jusqu'au linge de cuisine très sale, en passant par le linge de table normalement sale.

Programme Draps/linge éponge

Draps/linge éponge		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Coton, lin et tissus en fibres mélangées colorés et blancs, par ex. linge de lit et serviettes		1:10* PWM 909 – 8 kg (18 lb)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Lavage avec une charge maximale.

Programme Housses de matelas

Housses de matelas		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Protège-matelas synthétiques imperméables		1:13 PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Programme Linge éponge spa

Linge éponge spa		50 °C (froid à 90 °C) 120 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Coton, lin et tissus en fibres mélangées colorés et blancs, par ex. linge de lit et serviettes, avec de grosses taches d’huile et de graisse		1:13* PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu’à 90 °C (195 °F), durée de la- vage 6 min Lavage principal supplémentaire 75 °C** (165 °F**) 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Lavage avec une charge maximale.

** En cas de fortes salissures, par ex. des crèmes, des huiles de massage, un second lavage principal à 75 °C (170 °F) peut être ajouté via la fonction « Intensif ». Si les taches sont colorées, il est possible de doser une quantité d'eau de Javel supplémentaire.

Programme Peignoirs

Peignoirs		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Peignoirs en coton et en fibres mélangées (sélectionner Prélavage 40 °C (105 °F) pour les articles très sales)		1:13* PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Lavage avec une charge maximale.

fr - Aperçu des programmes

Programme Linge de cuisine

Linge de cuisine		90 °C (froid à 90 °C) 195 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Textiles de cuisine en coton, en lin ou en fibres mélangées		1:13 PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
Déroulement de programme	Prélavage Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark de Miele 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Programme Linge de table

Linge de table		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Linge de table en coton, lin et tissus en fibres mélangées colorés et blancs		1:10 PM 909 – 8 kg (18 lb)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil Benchmark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempeage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Aperçu du programme Literie/Voilages

Programmes Voilages

Voilages		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Fibres synthétiques et artificielles		1:25 PWM 909 – 3,2 kg (7 lb)
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 14 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, prélavage, trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Voilages délicats		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	
Type de textile	Fibres synthétiques et artificielles		
Déroulement de pro- gramme	Pré-rinçage Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 6 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, prélavage, trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Déroulement de programme sans essorage :

- Appuyer sur la touche  « Arrêt cuve pleine ».

fr - Aperçu des programmes

Programmes couettes

Ces programmes conviennent pour le lavage des duvets matelassés (box stitch et baffle box) et non matelassés, ainsi que des couettes en fibres synthétiques et naturelles.

Ces programmes de lavage sont uniquement adaptés au lavage d'articles textiles portant une étiquette d'entretien indiquant qu'ils peuvent être lavés en machine.

Couettes plumes		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Couettes et oreillers en duvet et en plumes normalement sales à très sales		1:40 PWM 909 - 2 kg Voir « Charges de la literie »
Déroulement de programme	Désaération Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 8 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Couettes synth.			
40 °C (froid à 90 °C) 105 °F (froid à 195 °F)			
Type de textile	Couettes et oreillers synthétiques normalement sales à très sales		
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 8 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Couettes crin naturel			
25 °C (froid à 40 °C) 75 °F (froid à 105 °F)			
Type de textile	Couettes et couvertures en fibres naturelles lavables en machine		
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min, Rythme de lavage « extra doux » 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Tailles des charges du literie

Les charges maximales sont indiquées dans le tableau ci-dessous. Les charges indiquées sont uniquement approximatives et varient en fonction de la taille et de l'épaisseur du linge de lit.

Modèle	Quantité*
PWM 909	1 à 2 oreillers

Désinfection : généralités

Qu'est-ce que la désinfection ?

Destruction et réduction des germes de maladies contagieuses, de sorte qu'une contamination et une infection soient exclues.

Désinfection thermique

La désinfection thermique est réalisée par l'action d'une température définie pendant un temps de maintien. Dans la liste, selon le § 18 de la législation allemande sur le contrôle des infections, cela correspond à 90 °C (195°F) pendant 10 minutes ou à 85 °C (185°F) pendant 15 minutes, avec un rapport charge-liquide de 1–4 à 1–5 avec la zone d'impact AB (voir « Processus de désinfection en fonction des zones d'impact »).

La désinfection thermique est indépendante de la lessive utilisée, qu'il est inutile de classer.

Désinfection chimio-thermique

La désinfection chimio-thermique se distingue de la désinfection thermique par une température de liquide inférieure pendant la phase de désinfection. La compensation de la basse température est assurée par les composants de lavage et de désinfection répertoriés en conséquence.

Il est important que ces produits soient utilisés exactement comme indiqué dans les listes. La température de liquide, le rapport charge-liquide et le moment du dosage doivent être strictement respectés.

Pour les programmes de lavage de désinfection, il existe 2 listes dans lesquelles figurent les paramètres de processus nécessaires concernant les agents de lavage et de désinfection.

Liste RKI (Robert Koch Institute)

Elle décrit les procédures de désinfection conformément au § 18 de la législation allemande sur le contrôle des infections. Ces processus sont uniquement nécessaires lorsqu'une autorité sanitaire impose le recours à la désinfection en cas d'apparition d'une épidémie liée à une maladie à déclaration obligatoire, lorsqu'il existe un risque de contamination des articles. Le RKI répertorie les processus de désinfection thermique, ainsi que les méthodes thermochimiques.

Processus de désinfection en fonction des niveaux d'efficacité

La procédure de désinfection est divisée selon les niveaux d'efficacité A, B et C.

- Niveau d'efficacité A :
convient pour la destruction des bactéries végétatives, y compris les mycobactéries, les champignons et les spores fongiques.
- Niveau d'efficacité B :
convient pour l'inactivation des virus.
- Niveau d'efficacité C :
convient pour neutraliser les spores d'anthrax.

Lien vers le CDC :

<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/disinfection/disinfection-methods/index.html>

fr - Aperçu des programmes

Des procédures et des machines spéciales validées doivent être utilisées pour les textiles chirurgicaux en tant que dispositifs médicaux. Les procédures et machines énumérées ici **ne sont pas** des dispositifs médicaux.

Prévention de la contamination ou de la recontamination

- Se désinfecter les mains avant d'utiliser la machine.
- Utiliser des conteneurs de transport propres/désinfectés.
- Doser les produits de lavage et de désinfection conformément aux instructions.
- Respecter les réglementations relatives au port de vêtements de protection.
- Vérifier que l'eau est exempte de bactéries lors de l'utilisation d'eau provenant d'unités de traitement de l'eau.
- Nettoyer les tiroirs à produits, les compartiments à lessive et les siphons avant toute utilisation.

Nettoyage du tiroir à produits, des compartiments à lessive et des siphons

Le tiroir à produits est soumis à une humidité constante. Il doit être nettoyé régulièrement pour éviter l'accumulation des bactéries en suspension dans l'eau.

- Nettoyer soigneusement le tiroir à produits, les compartiments à lessive et les siphons avec de l'eau chaude pour éliminer les résidus et incrustations de lessive.

L'exploitant doit veiller à ce que la norme de désinfection thermique et thermo-chimique soit respectée (conformément aux réglementations locales et nationales en matière de santé et de sécurité) en réalisant des tests de validation adaptés. Les procédures doivent être vérifiées à intervalles réguliers, de manière thermoélectrique au moyen d'enregistreurs ou de manière bactériologique au moyen de bio-indicateurs. L'exploitant doit prêter une attention particulière au respect du paramètre de température du processus et, dans le cas des programmes chimio-thermiques, à la concentration. Les programmes de désinfection ne doivent pas être interrompus, car cela pourrait entraver le résultat de la désinfection.

Raccordement à l'eau pour les variantes avec chauffage réduite (RH)

L'appareil doit être raccordé aux réseaux d'eau froide et d'eau chaude. Une température minimale de l'eau chaude de 80°C (175°F) est recommandée pour l'utilisation de tous les programmes. Des températures plus basses peuvent allonger la durée des programmes ou entraîner leur interruption. Les températures d'entrée d'eau inférieures à 60°C (140°F) ne sont pas autorisées, car elles peuvent allonger considérablement la durée des programmes.

Raccordement à l'eau pour les variantes avec chauffage externe (EH)

L'appareil doit être raccordé à des alimentations en eau froide et en eau chaude. Une température d'eau chaude minimale de 80 °C (175°F) est recommandée. L'utilisation de programmes de désinfection n'est pas possible en raison de l'absence de chauffage auxiliaire. Les températures de lavage autorisées sont définies par la température d'arrivée.

Aperçu du programme Désinfection

Désinfection thermique et la **désinfection thermochimique** sont des programmes de désinfection des textiles.

Une désinfection thermique ou thermochimique est effectuée. Des lessives appropriées doivent être utilisées pour la désinfection thermochimique.

Tous les programmes sont **verrouillés**. Cela signifie qu'après 1 minute dans un programme, il est possible de l'annuler, de l'arrêter ou de sauter des étapes uniquement en accédant au « code Expert » (voir niveau opérateur).

Pour éviter toute recontamination, l'arrivée d'eau pour les cycles de rinçage des programmes de désinfection n'est pas approvisionnée via le bac à produits.

Pour désinfecter l'eau du robinet contaminée, un **rinçage désinfectant** peut être activé à la place du dernier cycle de rinçage. Lors de ce rinçage, l'eau de rinçage est chauffée à 65 °C (150 F) pour neutraliser les bactéries en suspension dans l'eau. La durée du programme est prolongée et la porte ne peut être ouverte qu'une fois la température dans l'appareil passée sous les 50 °C (120 °F).

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

fr - Aperçu des programmes

Désinfection thermique		90 °C (195 °F)	Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Coton, lin, par ex. linge de lit et serviettes		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
Déroulement de programme	Désinfection 90 °C (195 °F), durée de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le rinçage désinfectant peut(vent) être activé(s) dans l'outil de programmation Benchmark Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Désinf.chim.-therm. 10 min		70 °C (160 °F)	1.10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
Type de textile	Coton, lin, par ex. linge de lit et serviettes		
Déroulement de programme	Désinfection 70 °C (160 °F)*, durée de maintien 10 min 2 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Désinf.chim.-therm. 20 min		60 °C (140 °F)	
Type de textile	Coton, lin, par ex. linge de lit et serviettes		
Déroulement de programme	Désinfection 60 °C (140 °F)*, durée de maintien 20 min 2 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermochimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

Désinf.chim.-th. dél. 20min		40 °C (104 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Coton, tissus en fibres mélangées, rideaux		1:25 PWM 909 – 3,2 kg (7 lb)
Déroulement de programme	Désinfection 40 °C (104 °F)*, durée de main- tien 20 min Rythme de lavage « délicat » 2 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Incontinence		90 °C (195 °F)	
Type de textile	Couches lavables		1:13 PWM 909 – 6,2 kg (14 lb)
Déroulement de programme	Bain de pré-rinçage Prélavage jusqu'à 40 °C (104 °F) Désinfection 90 °C (195 °F), durée de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le rinçage désinfectant peut(vent) être activé(s) dans l'outil de program- ma-tion Benchmark Miele 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Linge souillure fécale		90 °C (195 °F)	
Type de textile	Sous-vêtements en coton très sales		
Déroulement de programme	2 bains de pré-rinçage Prélavage jusqu'à 40 °C (104 °F) Désinfection 90 °C (195 °F), durée de maintien 10 min 3 bains de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermochimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

Aperçu du programme Entreprises de nettoyage

Ces programmes sont adaptés au lavage, à la désinfection et à la finition (à différents taux d'humidité) des serpillières, des tapis de sol, disques de nettoyage et des chiffons de nettoyage en coton ou en fibres mélangées, utilisés dans la gestion des installations.

Les textiles de nettoyage peuvent même ressortir de la machine finis et prêts à l'emploi (rtu).

Pour éviter toute recontamination, l'eau des cycles de rinçage des programmes de désinfection n'est pas conduite par le tiroir à détergent.

Avec les programmes **Fauberts . . . + Prêtes à l'emploi (rtu)**, les serpillières sont prêtes à être utilisées et déjà imprégnées avec le produit de lavage et le désinfectant. Pour y parvenir, après le lavage ou la désinfection, il faut procéder à une étape de finition, puis à un essorage final. Le taux d'humidité souhaité pour les serpillières peut varier en réglant l'humidité résiduelle via la fonction « $\delta - \delta\delta\delta\delta$ » (légèrement humide, humide, mouillé, trempé). Les quantités de dosage doivent être définies sur site, et la norme de désinfection doit être vérifiée.

Programmes Fauberts

- Pour éviter les grosses salissures dans l'appareil, secouer les serpillières avant de les y insérer.

Fauberts standard		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 194 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb) Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des serpil- lières »
Déroulement de pro- gramme	Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via l'option  « Pré-rinçage » Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de la- vage 6 min Le refroidissement peut être activé dans l'outil de pro- grammation Benchmark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Faubert standard+rtu		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 194 °F)	
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de pro- gramme	Même déroulement de programme que le programme standard des fauberts, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (hu- mides)		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

fr - Aperçu des programmes

Faubert dés. thermique		90 °C (195 °F)	Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb) Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des serpillières »
Déroulement de programme	Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Prérinçage » Désinfection 90 °C (195 °F), durée de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le cycle de rinçage désinfectant peut(vent) être activé(s) dans l'outil Benchmark 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Faubert dés. therm. + rtu		90 °C (195 °F)	
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de programme	Même déroulement de programme que le programme de désinfection thermique des fauberts, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « δ – δδδδ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

Faubert dès. ch.-th, 10 min		70 °C (160 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		1.10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
Déroulement de pro- gramme	Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Prérinçage » Désinfection* 70 °C (160 °F), durée de maintien 10 min 3 cycles de rinçage (le cycle de rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Faubert dès. ch.-th. 20 min		60 °C (140 °F)	
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de pro- gramme	Pré-essorage Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Prérinçage » Désinfection* 60 °C (140 °F), durée de maintien 20 min 3 cycles de rinçage (le cycle de rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Faubert dès. ch.-th.10m+rtu		70 °C (160 °F)	
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de pro- gramme	Déroulement de programme identique au programme de désinfection thermochimique* des serpillières, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « δ – ∞∞∞ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (hu- mides)		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermochimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

fr - Aperçu des programmes

Faubert dès. ch-t. 20m+rtu		60 °C (140 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
Déroulement de pro- gramme	Déroulement de programme identique au programme de désinfection thermochimique* des serpillières, puis définir l’humidité résiduelle via l’option « δ – ∞∞∞ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L’humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (hu- mides)		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Ajout de produit, Arrêt cuve pleine		
Fauberts rtu			
Type de textile	Serpillières en coton, viscose, polyester et microfibre		1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lb)
Déroulement de pro- gramme	1 cycle de rinçage puis définir l’humidité résiduelle via la fonction « δ – ∞∞∞ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L’humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (hu- mides)		
Options	Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Fauberts neufs		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 194 °F)	Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des serpil- lières »
Type de textile	Pour le lavage de serpillières neuves		
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu’à 90 °C (195 °F), durée de la- vage 4 min Le refroidissement peut être activé dans l’outil Bench- mark de Miele 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermochimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

Le programme **Fauberts rtu** est adapté à la finition ultérieure des serpillières propres et sèches. Un produit désinfectant est appliqué pendant la finition. Les quantités de dosage doivent être définies sur place, et la norme de désinfection doit être vérifiée.

La charge de serpillières (en coton) s'applique au taux de remplissage 1:9

Taille / Poids des serpillières	Serpillères de 40 cm (15 3/4") 190 g (6,7 oz)	Serpillères de 50 cm (19 3/4") 220 g (7,7 oz)	Serpillères de 60 cm (23 1/2") 280 g (9,8 oz)	Serpillères de 80 cm (31 1/2") 360 g (12,7 oz)	Serpillères de 110 cm (43") 510 g (1,1 lb)	Serpillères de 130 cm (51") 610 g (1,3 lb)	Serpillères de 160 cm (63") 720 g (1,6 lb)
PWM 909	47	41	32	25	18	15	13

Conseil : Lors de l'utilisation de serpillières en microfibre, la charge est supérieure en raison du poids inférieur des serpillières.

La charge de serpillières (en microfibre) s'applique au taux de remplissage 1:9

Taille / Poids des serpillières	Serpillères de 40 cm (15 3/4") 120 g (4 oz)	Serpillères de 50 cm (19 3/4") 170 g (6 oz)
PWM 909	75	53

Un nombre réduit peut s'appliquer aux serpillières légères avec un volume particulièrement élevé.

fr - Aperçu des programmes

Programmes Tapis de seuil / Disques de nettoyage

Tapis de seuil		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Tapis de sol		1:15 PWM 909 – max. 5,4 kg (12 lb)
Déroulement de pro- gramme	Pré-rinçage Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 8 min 3 bains de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Tapis de seuil très sale			
		60 °C (froid à 60 °C) 140 °F (froid à 140 °F)	
Type de textile	Tapis de sol très sales		1:15 PWM 909 – max. 5,4 kg (12 lb)
Déroulement de pro- gramme	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 12 min 3 bains de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Disques de nettoyage			
		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	
Type de textile	Disques de polissage		1:50 PWM 909 – 1,6 kg (3,5 lb)
Déroulement de pro- gramme	Bain de pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 10 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Conseil : La charge de tapis peut varier en fonction de leur taille, de leur rigidité et de leur épaisseur.

Programmes pour chiffons de nettoyage

Ces programmes sont adaptés au lavage, à la désinfection et à la finition (à différents taux d'humidité) des chiffons de nettoyage en coton, en fibres mélangées ou en tissu microfibre, utilisés dans la gestion des installations.

Lavettes standard		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 194 °F)	Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb)
Déroulement de programme	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 6 min 3 bains de rinçage Essorage final		
Options	Trempeage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Lavettes standard+rtu		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 194 °F)	Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des chiffons de nettoyage »
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de programme	Même déroulement de programme que le programme standard des torchons, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)		
Options	Prélavage, Trempeage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

fr - Aperçu des programmes

Lavettes dés. thermique		90 °C (195 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb) Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des chif- fons de nettoyage »
Déroulement de pro- gramme	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Désinfection 90 °C (195 °F), durée de maintien 10 min Le refroidissement et/ou le cycle de rinçage désinfec- tant peut(vent) être activé(s) dans l'outil de program- mation Benchmark de Miele 3 bains de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Lavettes dés. therm.+rtu		90 °C (195 °F)	
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de pro- gramme	Même déroulement de programme que le programme de désinfection thermique des torchons, puis définir l'humidité résiduelle via l'option « Δ – ΔΔΔΔ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (hu- mides)		
Options	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Lavettes dés. ch.-th. 10 min		70 °C (160 °F)	
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de pro- gramme	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Désinfection 70 °C (160 °F), durée de maintien 10 min 3 bains de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si néces-
saire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant
le lavage principal.

fr - Aperçu des programmes

Lavettes dés. ch.-th. 20 min		60 °C (140 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb) Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des chif- fons de nettoyage »
Déroulement de pro- gramme	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Désinfection 60 °C (140 °F), durée de main- tien 20 min 3 bains de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé) Essorage final		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Ajout de produit, Arrêt cuve pleine		
Lavettes dés. ch-th.10m+rtu		70 °C (160 °F)	
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de pro- gramme	Déroulement de programme identique à celui de la désinfection thermochimique des lavettes , puis définir l'humidité résiduelle via l'option « δ – δδδδ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (hu- mides)		
Options	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Lavettes dés. ch.th20m+rtu		60 °C (140 °F)	
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre		
Déroulement de pro- gramme	Déroulement de programme identique à celui de la désinfection thermochimique des lavettes , puis définir l'humidité résiduelle via l'option « δ – δδδδ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (hu- mides)		
Options	Prélavage, Trempage, Intensif, Rinçage supplémen- taire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

fr - Aperçu des programmes

Lavettes rtu		Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Chiffons de nettoyage en coton, viscose, polyester et microfibre	1:18 PWM 909 – 4,6 kg (10 lb) Pour en savoir plus sur les chiffres, voir le tableau intitulé « Charge des chiffons de nettoyage »
Déroulement de programme	1 cycle de rinçage puis définir l'humidité résiduelle via la fonction « $\Delta - \Delta\Delta\Delta\Delta$ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés) L'humidité résiduelle prédéfinie est de 2 gouttes (humides)	
Options	Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

La charge des chiffons de nettoyage s'applique au taux de remplissage 1:18

Taille/Poids des chiffons de nettoyage	16 g (0,5 oz)/chiffon	22 g (0,75 oz)/chiffon	43 g (1,5 oz)/chiffon
PWM 909	290	210	105

Le programme **Lavettes standard** convient également aux chiffons de nettoyage qui ne doivent pas être utilisés immédiatement après le lavage, mais qui doivent être rangés après avoir séché.

Avec les programmes **Chiffons de nettoyage . . . + prêts à l'emploi (rtu)**, les chiffons sont prêts à être utilisés et déjà imprégnés de lessive et de désinfectant. Pour y parvenir, après le lavage ou la désinfection, il faut procéder à une étape de finition, puis à un essorage final. Le taux d'humidité souhaité pour les chiffons peut varier en réglant l'humidité résiduelle via la fonction « $\Delta - \Delta\Delta\Delta\Delta$ » (légèrement humides, humides, mouillés, trempés). Les quantités de dosage doivent être définies sur place, et la norme de désinfection doit être vérifiée.

Le programme **Lavettes rtu** est adapté à la finition ultérieure des chiffons de nettoyage propres et secs. Un produit désinfectant est appliqué pendant la finition. Les quantités de dosage doivent être définies sur place, et la norme de désinfection doit être vérifiée.

Aperçu du programme Pompiers

Ces programmes conviennent au lavage et à l'imperméabilisation des vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex, des masques respiratoires et des combinaisons de protection chimique.

Programmes pour vêtements de protection

Tenue de protection		60 °C (froid à 60 °C) 140 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex		Voir le tableau intitulé « Charge des vêtements de protection »
Déroulement de programme	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 3 cycles de rinçage, Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Tenue protec. +imperméabil.		60 °C (froid à 60 °C) 140 °F (froid à 140 °F)	
Type de textile	Vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex		
Déroulement de programme	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Bain d'imperméabilisation 40 °C (105 °F) Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Imperméabil. tenue protect.		40 °C (105 °F)	
Type de textile	Vêtements, vestes et pantalons de lutte anti-incendie en Nomex		
Déroulement de programme	1 bain de rinçage Bain d'imperméabilisation 40 °C (105 °F) Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Charge des vêtements de protection

Modèle	Quantité
PWM 909	Env. 1 combinaison (ou 2 vestes)

Préparation des Tenue de protection pour le lavage

- Ne pasagrafer les étiquettes sur les articles.
- Retirer les crochets des mousquetons si possible, ou les placer dans une poche latérale.
- Fermer les attaches en velcro ou les recouvrir de bande velcro.
- Laver les doublures en peau de mouton séparément.
- Ne pas laver les vêtements à l'envers.
- Respecter les tailles des charges.

Tenue de protection est un programme de lavage des vêtements de lutte anti-incendie. Il n'est pas adapté au lavage des vêtements contenant de la laine vierge comme matière de doublure.

Conseil : Lessive : nous recommandons d'utiliser une lessive liquide à pH réduit, particulièrement efficace pour dissoudre les taches de graisse et de pigmentation.

L'agent d'imperméabilisation doit répondre aux exigences particulières de ce domaine d'utilisation.

Programmes Masques

Masques sont des programmes pour laver et désinfecter les masques respiratoires avec des sangles.

- Placer les bandeaux sur les masques pour protéger les visières avant de charger l'appareil.
- Mettre chaque masque dans son sac de protection et le fermer.

Les sacs de protection peuvent être commandés auprès du service à la clientèle Miele.

- Retirer les masques des sacs après leur traitement.
- Essorer les sacs de protection vides et humides à l'aide du programme **Essorer les sacs**.

Masques		60 °C (140 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Charge	Masques respiratoires avec des sangles		PWM 909 – 4 masques
Déroulement de pro- gramme	Désinfection 60 °C (140 °F)*, durée de main- tien 20 min 4 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé)		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Masques av. prélavage			
60 °C (140 °F)			
Charge	Pour les masques respiratoires très sales avec des sangles		
Déroulement de pro- gramme	Pré-lavage 30 °C (85 °F) désinfection* 60 °C (140 °F), durée de main- tien 20 min 4 cycles de rinçage (le rinçage désinfectant en option peut être activé)		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Pré-essorage sac			
Charge	Sacs à masques		1:20
Déroulement de pro- gramme	Essorage		

* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermochimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

Pour éviter toute recontamination, l'arrivée d'eau pour les cycles de rinçage des programmes de désinfection n'est pas approvisionnée via le bac à produits.

Ne pas laver les masques avec les raccords pour les combinaisons casque-masque. Les fermoirs risquent de rayer les visières.

Utiliser une lessive appropriée. Respecter les consignes du fabricant.

fr - Aperçu des programmes

Programmes Vêtements de secours

Casques* 60 °C (froid à 60 °C) 140 °F (froid à 140 °F)		Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Casques de pompiers	PWM 909 – 3 casques
Déroulement de programme	Prélavage jusqu'à 40 °C (104 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 16 min 3 cycles de rinçage	
Options	Trempage, Rinçage supplémentaire	

* Le fabricant des casques de sécurité doit autoriser le lavage ou le séchage en machine des casques.

Avant de charger l'appareil, pousser la visière mobile, le cas échéant, dans le casque de sécurité.

Placer un casque dans chacun des sacs de protection rembourrés fournis à cet effet, puis les fermer.

Les sacs de protection peuvent être commandés auprès du service à la clientèle Miele.

Retirer les accessoires facilement amovibles du casque et les laver dans un filet de lavage distinct.

Gants 40 °C (froid à 40 °C) 104 °F (froid à 104 °F)		Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Gants avec et sans trousse de finition en cuir	PWM 909 – 17 gants
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 104 °F (40 °C), durée de lavage 9 min 3 cycles de rinçage Essorage final Entretien du cuir 104 °F (40 °C) Essorage final	
Options	Trempage, Hydro plus, Rinçage supplémentaire	

Après le lavage, faire sécher à l'air libre les gants avec et sans trousse de finition en cuir. Avant de les mettre à sécher, rouler entre les mains les gants en cuir ou les gants avec trousse de finition en cuir pour préserver l'élasticité du cuir.

Ceintures*		40 °C (froid à 40 °C) 104 °F (froid à 104 °F)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Ceintures de pompiers comprenant également des composants en aluminium et une trousse de finition en cuir		PWM 909 – 6 ceintures
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 40 °C (104 °F), durée de la- vage 8 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Rinçage supplémentaire		

* Le fabricant des ceintures doit autoriser le lavage en machine des ceintures.

Si les ceintures disposent de pièces en aluminium, il est recommandé d'utiliser une lessive liquide pour linge délicat à pH réduit, particulièrement efficace pour dissoudre les taches de pigmentation.

Placer 2–3 ceintures (ceintures de sécurité) dans chacun des sacs de protection remboursés fournis à cet effet, puis les fermer.

Les sacs de protection peuvent être commandés auprès du service à la clientèle Miele.

Après le lavage, faire sécher à l'air libre les ceintures. Avant de les mettre à sécher, rouler entre les mains les parties en cuir et, si nécessaire, les traiter avec un agent de graissage du cuir approprié pour préserver l'élasticité du cuir.

Les vêtements de travail des services de secours correspondent à un programme de désinfection. Il n'est pas adapté au lavage des vêtements contenant de la laine vierge comme matière de doublure.

Ne pas laver les vêtements à l'envers.

Vêtements de secours*		60 °C (140 °F)	Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Nomex et cotons		Voir le tableau intitulé « Taille de la charge des vêtements de travail des services de secours »
Déroulement de programme	Pré-lavage jusqu'à 40 °C (104 °F) Désinfection* 60 °C (140 °F), durée de maintien 20 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Rinçage supplémentaire		
Vêtement sec. +Imperméab.*/**		60 °C (140 °F)	
Type de textile	Nomex et cotons		
Déroulement de programme	Pré-lavage jusqu'à 40 °C (104 °F) Désinfection* 60 °C (140 °F), durée de maintien 20 min 2 cycles de rinçage Bain d'imperméabilisation** 40 °C (104 °F) Essorage final		
Options	Trempage, Rinçage supplémentaire		

* Les paramètres de désinfection pour la désinfection thermochimique (température, temps de maintien en température et quantités de dosage) doivent être réglés sur place en fonction des lessives et des désinfectants.

** L'imperméabilisant doit répondre aux exigences particulières de ce domaine d'utilisation.

fr - Aperçu des programmes

Si « Prélavage » est sélectionné, placer la lessive directement dans le tambour. Si nécessaire, les compartiments  et  peuvent être utilisés pour ajouter de la lessive pendant le lavage principal.

Taille de la charge des vêtements de travail des services de secours

Modèle	Quantité
PWM 909	Env. 3 combinaisons

Vêtements de protection anti-coupure 40 °C (froid à 60 °C) 104 °F (froid à 140 °F)		Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Vêtements de protection légèrement à très sales avec complément anti-coupure en polyester ou en fibres mélangées polyester-coton (également avec de l'élasthanne ou du Cordura) pour les vêtements de protection des classes de protection 0 à 3	1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)
Déroulement de programme	Prélavage jusqu'à 30 °C (86 °F) Lavage principal 60 °C (140 °F) 3 cycles de rinçage Essorage final	
Options	Pré-rinçage, Second prélavage, Trempage, Intensif, Hydro plus, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

Recommandations d'entretien pour les vêtements de protection munis de compléments anti-coupure :

- Suivre les recommandations d'entretien du fabricant du vêtement.
- Fermer toutes les fermetures éclair et les fermetures velcro.
- Utiliser de la lessive liquide pour linge délicat et couleurs.
- Ne laver que les articles de même couleur ensemble.
- Sélectionner le programme spécial « Vêtements de protection ».
- Ne pas utiliser de détergents multi-usage, d'agents de blanchiment et/ou d'adoucissants.
- En cas de forte salissure, utiliser un Booster supplémentaire.
- Après le lavage, tirer doucement sur le vêtement de protection pour le remettre en forme. Sécher les vêtements à l'air libre ou les suspendre dans une armoire de séchage à des températures allant jusqu'à 50 °C (122 °F).
- Ne pas utiliser de sècheuse.
- Conserver les vêtements de protection dans un endroit sec et à l'abri de la lumière.

Combinaisons de plongée		30 °C (froid à 40 °C) 86 °F (froid à 104 °F)	Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Combinaisons humides, semi-sèches et sèches en néoprène, nylon, polyester ou laminé (respirant), légèrement ou très sales. Les textiles peuvent également comporter des chaussons/bottes fixés de manière permanente et des parties en Cordura ou en matériau extensible.	1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)	
Déroulement de programme	Prélavage jusqu'à 30 °C (86 °F) Lavage principal jusqu'à 40 °C (104 °F) 3 cycles de rinçage Cycle d'essorage		
Options	Second prélavage, Trempage, Intensif, Hydro plus, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Recommandations pour l'entretien des combinaisons de plongée :

- Suivre les recommandations d'entretien du fabricant du vêtement.
- Fermer toutes les fermetures éclair et les fermetures velcro.
- Sélectionner le programme spécial « Combinaisons de plongée ».
- Utiliser de la lessive liquide pour linge délicat et couleurs.
- Si une désinfection est nécessaire, utiliser un désinfectant supplémentaire, par exemple Kreussler Lanadol ABAC, et respecter les exigences en matière de désinfection.
- En cas de forte salissure, utiliser un Booster supplémentaire.
- Après le lavage, sécher la combinaison à l'air libre ou la suspendre dans une armoire de séchage à des températures allant jusqu'à 40 °C (104 °F).
- Sécher les combinaisons avec des chaussures ou des chaussons non détachables en les faisant suspendre à l'envers à l'air libre ou les plaçant sur des cintres (chauffés) ventilés.
- Ne pas utiliser de sècheuse.
- Conserver les combinaisons à l'abri de la lumière et les suspendre à des cintres munis d'une large épaulière dans une pièce sèche.

Aperçu du programme nettoyage à l'eau WetCare

Le « nettoyage à l'eau » WetCare est un processus de nettoyage très doux utilisant de l'eau et des produits d'entretien spéciaux pour les vêtements qui ne pouvaient auparavant être nettoyés que chimiquement.

WetCare délicat		25 °C (froid à 30 °C) 75 °F (froid à 85 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Pour les vêtements d'extérieur non lavables	1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)	
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 30 °C (85 °F), durée de lavage 2 min Finition imperméable 25 °C (75 °F) Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
WetCare soie		30 °C (froid à 30 °C) 85 °F (froid à 85 °F)	
Type de textile	Pour les vêtements d'extérieur non lavables qui se froissent facilement	1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)	
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 30 °C (85 °F), durée de lavage 6 min Finition imperméable 25 °C (75 °F) Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
WetCare intensif		40 °C (froid à 40 °C) 105 °F (froid à 105 °F)	
Type de textile	Vêtements d'extérieur lavables	1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)	
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 6 min Cycle de rinçage Finition imperméable 25 °C (75 °F) Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Les vannes d'eau chaude ne sont pas activées dans les programmes de nettoyage des textiles. La température de l'eau entrante ne doit pas dépasser 30 °C (85 °F).

Aperçu du programme Outdoor

Outdoor		40 °C (froid à 40 °C) 105 °F (froid à 105 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Articles en polyamide et en membrane		1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de la- vage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Lavage/imperméabil. 40 °C (105 °F)			
Type de textile	Articles en polyamide et en membrane		
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de la- vage 6 min 2 cycles de rinçage Imperméabilisation jusqu'à 40 °C (105 °F) Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Rinçage/imperméabil. 40 °C (105 °F)			
Type de textile	Articles en polyamide et en membrane		
Déroulement de pro- gramme	2 cycles de rinçage Imperméabilisation 40 °C (105 °F) Essorage final		
Options	Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Vestes matelassées 40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)			1:25 PWM 909 – 3,2 kg (7 lb)
Type de textile	Vêtements en duvet		
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de la- vage 7 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Aperçu du programme Centre équestre

Ce programme convient au lavage et à l'imperméabilisation des couvertures de chevaux, des tapis de selles, des guêtres, des bottes à sabots, des bandages et des licous en textile.

Couvertures cheval		60 °C (froid à 60 °C) 140 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Couvertures de chevaux, tapis de selles, guêtres, bottes à sabots, bandages et licous en textile		1:20 PWM 909 - 4 kg Voir le tableau intitulé « Charge des couvertures de chevaux »
Déroulement de programme	Pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonction  « Pré-rinçage » Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Couvertures cheval laine		30 °C (froid à 40 °C) 85 °F (froid à 105 °F)	
Type de textile	Couvertures de chevaux contenant de la laine		
Déroulement de programme	Pré-rinçage Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Lavage principal jusqu'à 40 °C (105 °F), durée de lavage 8 min Rythme de lavage « délicat » 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Couver.cheval +imper-méabil.		60 °C (froid à 60 °C) 140 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis-sage / charge
Type de textile	Couvertures de chevaux, tapis de selles, guêtres, bottes à sabots, bandages et licous en textile		1:13 Voir le tableau intitulé « Charge des couvertures de che-vaux »
Déroulement de programme	Pré-rinçage Le second bain de pré-rinçage peut être activé via la fonc-tion  « Pré-rinçage » Prélavage jusqu'à 30 °C (85 °F) Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Imperméabilisation 30 °C (85 °F) Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage sup-plémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Prétraitement

Éliminer les grosses salissures sur les couvertures très sales avec un jet d'eau puissant ou un aspirateur.

Lessive

Pour le lavage, il convient d'utiliser une lessive sans agent de blanchiment et sans azurants optiques.

Pour les couvertures en laine, il convient d'utiliser des produits au pH légèrement réduit. Il est également possible d'ajouter des produits contenant des enzymes.

Il est nécessaire de vérifier qu'aucune protéase n'est utilisée, car ces enzymes attaquent et abîment la laine.

Charge des couvertures de chevaux

Modèle	Charge, maximum $\frac{3}{4}$ de la charge totale recommandée		
	Tapis de selles	Couvertures d'été	Couvertures d'hiver
PWM 909	4	1	-

Boucles

Les boucles, crochets et fixations à œillet en métal doivent être recouverts pour protéger le tambour.

Des sacs spéciaux prévus à cet effet sont disponibles sur commande auprès de Miele.

Aperçu du programme Sport

Textiles sport		40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Polyester ou polyamide avec et sans spandex		1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lb)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Microfibres Sport			
40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)			
Type de textile	Polyester, polyamide		
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Chaussures sport			
40 °C (froid à 60 °C) 105 °F (froid à 140 °F)			
Type de textile	Chaussures de sport lavables (pas en cuir), protège-tibias, protège-coudes et articles similaires		
Déroulement de programme	Nettoyage principal jusqu'à 60 °C (140 °F), durée de lavage 6 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, prélavage, trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

Aperçu du programme Vêtements de travail

Huile/graisse		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 195 °F)	Taux de remplissage / charge
Type de textile	Vêtements de travail, nappes ou torchons en coton ou en fibres mélangées, souillés d'huile ou de graisse		1:10 PWM 909 – 8 kg (18 lb)
Déroulement de programme	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Poussière/Farine		60 °C (froid à 90 °C) 140 °F (froid à 195 °F)	
Type de textile	Vêtements de travail, nappes ou torchons en coton ou en fibres mélangées, souillés de poussière ou de farine		
Déroulement de programme	Prélavage jusqu'à 40 °C (105 °F) Lavage principal jusqu'à 90 °C (195 °F), durée de lavage 10 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Pré-rinçage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

fr - Aperçu des programmes

Aperçu du programme Sluice (réglementation du linge HTM 01-04)

Les programmes Sluice sont destinés aux vêtements extrêmement sales, ainsi qu'aux serviettes et au linge de lit très sales.

Désinfection selon les dispositions du Service national de santé britannique (NHS) (Royaume-Uni). Deux options de désinfection différentes sont disponibles : 149 °F (65 °C) pendant 10 min ou 160 °F (71 °C) pendant 3 min.

Sluice low*		65 °C 150 °F	Taux de remplis- sage / charge
Type de textile	Sous-vêtements, linge de lit et serviettes très sales		1:15 PWM 909 – 5,4 kg (12 lb)
Déroulement de pro- gramme	2 cycles de pré-rinçage Prélavage 60 °C (140 °F), 5 min Désinfection 65 °C (150 °F), temps de main- tien 10 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Sluice high*		71 °C 160 °F	
Type de textile	Sous-vêtements, linge de lit et serviettes très sales		
Déroulement de pro- gramme	2 cycles de pré-rinçage Prélavage 60 °C (140 °F), 5 min Désinfection 71 °C (160 °F), temps de maintien 3 min 3 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Trempage, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		

* Inclus uniquement dans le modèle DV (vanne de vidange)

Déroulement de programme Sluice

Sluice 149 °F (65 °C)					
Phase du programme	Rapport charge-li- quide*	Thermostop	Température	Temps de maintien en température (durée de la- vage 2)	Durée de lavage programmée ap- prox.
Pré-rinçage 1	1:7	Non	Froid	-	5 min
Pré-rinçage 2	1:7	Non	Froid	-	4 min
Prélavage	1:7	Oui	140 °F (60 °C)	5 min	-
Essorage 1 min, 500 tr/min					
Désinfection	1:5	Oui	149 °F (65 °C)	10 min	- **
Essorage 2 min, 800 tr/min					
Rinçage 1	1:5	Non	Froid	-	5 min
Essorage 1 min, 800 tr/min					5 min
Rinçage 2	1:5	Non	Froid	-	5 min
Essorage 1 min à vitesse maximale					
Rinçage 3	1:4	Non	Froid	-	5 min
Essorage 5 min à vitesse maximale					
Sluice 160 °F (71 °C)					
Pré-rinçage 1	1:7	Non	Froid	-	5 min
Pré-rinçage 2	1:7	Non	Froid	-	4 min
Prélavage	1:7	Oui	140 °F (60 °C)	5 min	-
Essorage 1 min, 500 tr/min					
Désinfection	1:5	Oui	160 °F (71 °C)	3 min	- **
Essorage 2 min, 800 tr/min					
Rinçage 1	1:5	Non	Froid	-	5 min
Essorage 1 min, 800 tr/min					5 min
Rinçage 2	1:5	Non	Froid	-	5 min
Essorage 1 min à vitesse maximale					
Rinçage 3	1:4	Non	Froid	-	5 min
Essorage 5 min à vitesse maximale					

* Dépend de la charge et du type de textile

** Dépend du type de chauffage et, avec un raccordement à l'eau chaude, de la température de l'eau chaude

Aperçu des programmes : programmes Éco

Couleurs éco 104 °F/40 °C (froid à 104 °F/40 °C)		Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Coton, lin et tissus en fibres mélangées légèrement sales, par ex. linge de lit et serviettes	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lbs)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 104 °F (40 °C), durée de lavage 11 min 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage froid* Essorage final	
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	
Couleurs éco intensif 104 °F/40 °C (froid à 104 °F/40 °C)		Taux de remplissage / Charge
Type de textile	Coton, lin et tissus en fibres mélangées normalement sales, par ex. linge de lit et serviettes	1:9 PWM 909 – 9 kg (20 lbs)
Déroulement de programme	Lavage principal jusqu'à 104 °F (40 °C), durée de lavage 26 min 2 cycles de rinçage Dernier cycle de rinçage froid* Essorage final	
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine	

fr - Aperçu des programmes

Non repass. éco		86 °F/30 °C (froid à 86 °F/30 °C)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Textiles synthétiques et en fibres mélangées légè- rement sales		1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lbs)
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 86 °F (30 °C), durée de la- vage 7 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		
Non repass. éco intensif		86 °F/30 °C (froid à 86 °F/30 °C)	Taux de remplis- sage / Charge
Type de textile	Textiles synthétiques et en fibres mélangées légè- rement sales		1:20 PWM 909 – 4 kg (9 lbs)
Déroulement de pro- gramme	Lavage principal jusqu'à 86 °F (30 °C), durée de la- vage 22 min 2 cycles de rinçage Essorage final		
Options	Prélavage, Trempage, Hydro plus, Intensif, Rinçage supplémentaire, Arrêt de dosage, Arrêt cuve pleine		



Please have the model and serial number
of your machine available when
contacting Technical Service.

U.S.A.
Miele, Inc.

National Headquarters

9 Independence Way
Princeton, NJ 08540
Phone: 800-991-9380
www.mieleusa.com/professional
prosales@mieleusa.com

Technical Service & Support

Phone: 800-991-9380
proservice@mieleusa.com

Veuillez indiquer le modèle et le numéro
de série de votre appareil lorsque vous
contactez le service à la clientèle.

Canada
Importer | Importateur
Miele Limited | limitée

Professional Division

161 Four Valley Drive
Vaughan, ON L4K 4V8
Phone | Tél. : 1-888-325-3957
www.mieleprofessional.ca
professional@miele.ca

**Miele Professional Technical
Service | Service Technique**

Phone | Tél. : 1-888-325-3957
serviceprofessional@miele.ca



Manufacturer | Fabricant : Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany | Allemagne